

КОПИЯ С КОПИИ

УТВЕРЖДЕНО
Министерством просвещения
Российской Федерации

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ЛИЧНАЯ КАРТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

№ A-101

(фамилия, имя, отчество)

учени цм АНО СОШ "Академическая гимназия"
(полное наименование образовательной организации)

г. Москва
(местонахождение образовательной организации)

ул. Банная Тихонова, д. 18

Зачислен в 1 класс

«1» сентября 2019 г.

(подпись директора)

КОПИЯ
ВЕРНА

«Академическая
гимназия»
М. П.

Личная карта обучающегося является документом, хранится в образовательной организации и при переходе обучающегося в другую образовательную организацию передается его родителям (законным представителям)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ОБУЧАЮЩЕМСЯ

1. Иванов Иван Иванович
(фамилия, имя, отчество)

2. Пол: мужской, женский (подчеркнуть)

3. Родился в 2012 году в августе месяце 10 числа

4. Основание: свидетельство о рождении серия 8 от 22 марта 2016 г.

5. Фамилия, имя, отчество родителей мать: Е.

6. Где воспитывался (обучался) до поступления в 1 класс _____

7. Сведения о переходе из одной образовательной организации в другую, выбытии и окончании образовательной организации (указать название организации, из которой пришел обучающийся, когда, куда) _____

8. Сведения о переходе на получение образования в семье, в порядке экстерната _____

9. Домашний адрес обучающегося г. Москва, Луков пер д 8, кв 15

КОПИЯ
ВЕРНА

Руководитель
школьной команды
(воспитатель)
Е. Миронова

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

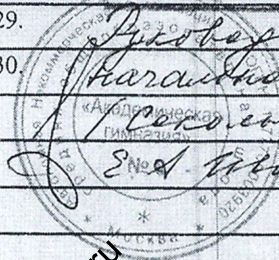
www.buroimpression.ru

СВЕДЕНИЯ ОБ УСПЕВАЕМОСТИ

| | 2019 г. 2020 1 кл. | 2020 г. 2021 2 кл. | 2021 г. 2022 3 кл. | 20__ г. кл. | 20__ г. кл. | 20__ г. кл. | 20__ г. кл. | 20__ г. кл. | 20__ г. кл. | 20__ г. кл. | 20__ г. кл. | 20__ г. кл. |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 1. Русский язык | | 4 | 4 | | | | | | | | | |
| 2. Литература | | 5 | 5 | | | | | | | | | |
| 3. Родной язык | | | 5 | | | | | | | | | |
| 4. Родная литература | | | 5 | | | | | | | | | |
| 5. Математика | | 4 | 4 | | | | | | | | | |
| 6. Алгебра | | | | | | | | | | | | |
| 7. Геометрия | | | | | | | | | | | | |
| 8. Основы информатики и ИКТ | | | | | | | | | | | | |
| 9. История Отечества | | | | | | | | | | | | |
| 10. Всеобщая история | | | | | | | | | | | | |
| 11. Обществознание | | | | | | | | | | | | |
| 12. Природоведение | | | | | | | | | | | | |
| 13. Окружающий мир | | 5 | 5 | | | | | | | | | |
| 14. География | | | | | | | | | | | | |
| 15. Биология | | | | | | | | | | | | |
| 16. Физика | | | | | | | | | | | | |
| 17. Химия | | | | | | | | | | | | |
| 18. Иностр. язык (какой) <i>англ.</i> | | 5 | 5 | | | | | | | | | |
| 19. Черчение | | | | | | | | | | | | |
| 20. Изобразительное искусство | | 5 | 5 | | | | | | | | | |
| 21. Музыка | | 5 | 5 | | | | | | | | | |
| 22. Физкультура | | 4 | 4 | | | | | | | | | |
| 23. Технология | | 5 | 5 | | | | | | | | | |
| 24. Основы безопасности жизнедеятельности | | | | | | | | | | | | |
| 25. Мировая художественная культура | | | | | | | | | | | | |
| 26. | | | | | | | | | | | | |
| 27. | | | | | | | | | | | | |
| 28. | | | | | | | | | | | | |
| 29. | | | | | | | | | | | | |
| 30. | | | | | | | | | | | | |

КОПИЯ
ВЕРНА

Александрова
Александрова
Александрова



| | 2019 г. | 2020 г. | 2021 г. | 20__ г. | 20__ г. | 20__ г. | 20__ г. | 20__ г. | 20__ г. | 20__ г. | 20__ г. | 20__ г. |
|--------------------------------|-----------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | 2020 | 2021 | 2022 | | | | | | | | | |
| | 1 кл. | 2 кл. | 3 кл. | кл. | кл. | кл. | кл. | кл. | кл. | кл. | кл. | кл. |
| Кол-во пропущенных уроков | | | | | | | | | | | | |
| В т. ч. по болезни | | | | | | | | | | | | |
| Итого года | Переведен в следующий класс | | | | | | | | | | | |
| | Оставлен в том же классе | | | | | | | | | | | |
| | Выпущен, исключен | | | | | | | | | | | |
| Подпись классного руководителя | | | | | | | | | | | | |

1. Сведения об изучении факультативных курсов _____
2. Награды и поощрения _____

УКАЗАНИЯ ПО ВЕДЕНИЮ ЛИЧНОЙ КАРТЫ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

1. Личная карта обучающегося ведется в каждой образовательной организации и на каждого обучающегося с момента поступления в образовательную организацию и до ее окончания.
2. Личная карта имеет номер, соответствующий номеру в алфавитной книге записи обучающихся (например, № К/5 означает, что обучающийся записан в алфавитной книге на букву «К» под № 5).
3. При выбытии обучающегося из образовательной организации личная карта выдается на основании письменного заявления родителям (законным представителям), с отметкой в алфавитной книге. По окончании образовательной организации личная карта обучающегося хранится в архиве образовательной организации 3 года.
4. Личные карты обучающихся в I-IV классах ведутся учителями, в V-XI (XII) – классными руководителями. Записи в личной карте необходимо вести четко, аккуратно.



КОПИЯ
ВЕРНА

Личная карта обучающегося. Формат 60×84/8. 4 с.
 ООО ТД «Учитель-Канц». Тел.: 8(8442) 42-25-58
 Адрес электронной почты (e-mail): met@uchitel-izd.ru. sale@uchmag.ru
 Отпечатано с оригинал-макета. Заказ № 681
 Товар сертификации не подлежит.
 Срок использования не ограничен.
 Ответственность за выпуск А. А. Леленченко
 ООО ТД «Учитель-Канц»
 Отпечатано в филиале «Горьковской полиграфический комбинат
 Горьковской области» ООО «Издательство «Высшая школа»

Руководитель
 [Handwritten signature]
 [Circular stamp]

Российская Федерация
Город Москва

Десятого июня две тысячи двадцать второго года
Я, Веремий Юлия Игоревна, временно исполняющая обязанности
нотариуса города Москвы Корсик Марии Александровны,
свидетельствую верность копии с представленной мне копии
документа.
Зарегистрировано в реестре: № 77/2139-н/77-2022-²⁴⁻¹⁴⁸⁰
Уплачено за совершение нотариального действия: ²⁴⁰руб. 00 коп..



Ю. И. Веремий

Всего прошито, пронумеровано, скреплено
печатью _____ лист(а) (ов)

врио Нотариуса



Ю. И. Веремий

Translation from Russian into English
Copy of a copy

/Photo/

APPROVED
by the Ministry of Education
of the Russian Federation

MINISTRY OF EDUCATION
OF THE RUSSIAN FEDERATION

STUDENT'S PERSONAL CARD

No. A-101

(last name, first name, patronymic)

student at the Autonomous Non-for-profit Organization Secondary General School
Academic Gymnasium

(full name of the general education institution)

city of Moscow, Bolshaya Tikhonovskaya str., 18

(address of the general education institution)

Enrolled in Grade 1

September 1, 2019

/signature/

(signature of the Principal)

/Stamp/: True copy

Head of Elementary Gymnasium

(Sokolniki)

/signature/

E.A. Shirokova

L.S.

/School Stamp/: Autonomous Non-for-profit Organization * OGRN (Primary State
Registration Number) illegible * Moscow * Secondary General School * Academic
Gymnasium No. 8

/School Stamp/: Autonomous Non-for-profit Organization * OGRN (Primary State
Registration Number) illegible * Moscow * Secondary General School * Academic
Gymnasium No. 8

The Student's Personal Card is an official document kept by the general education
institution and shall be handed over to the student's parents (legal representatives)
upon his/her transfer to another general education institution.

STUDENT'S GENERAL INFORMATION

1. _____
(last name, first name, patronymic)

2. Sex: male, female (please underline as appropriate)

3. Born in year 2012 month August day ____

4. Reason: Birth Certificate No. _____ Id. March --, 2016

5. Parents' last name, first name, patronymic _____

6. Childcare (education) facility attended prior to enrollment in Grade 1 _____

7. Information about the student's transfer from one education institution to another, withdrawal and graduation from the education institution (please specify the name of institution which the student has transferred from, when, where)

8. Information about the student's transfer to homeschooling; external study mode

9. Student's residential address city of Moscow, Lukov alley, 8, apt. 15

/Stamp/: True copy
Head of Elementary Gymnasium
(Sokolniki)

/signature/
E.A. Shirokova

/School Stamp/: Autonomous Non-for-profit Organization * OGRN (Primary State Registration Number) illegible * Moscow * Secondary General School * Academic Gymnasium No. 8

ACHIEVEMENT SHEET

| | | 2019 2020 Grade 1 | 2020 2021 Grade 2 | 2021 2022 Grade 3 | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ |
|----|---|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1 | Russian Language | | 4 | 4 | | | | | | | | |
| 2 | Literature | | 5 | 5 | | | | | | | | |
| 3 | Native Language | | | 5 | | | | | | | | |
| 4 | Native Literature | | | 5 | | | | | | | | |
| 5 | Mathematics | | 4 | 4 | | | | | | | | |
| 6 | Algebra | | | | | | | | | | | |
| 7 | Geometry | | | | | | | | | | | |
| 8 | Computer Studies and Information and Communication Technologies | | | | | | | | | | | |
| 9 | National History | | | | | | | | | | | |
| 10 | World History | | | | | | | | | | | |
| 11 | Social Science | | | | | | | | | | | |
| 12 | Nature Study | | | | | | | | | | | |
| 13 | Environment | | 5 | | | | | | | | | |
| 14 | Geography | | | | | | | | | | | |
| 15 | Biology | | | | | | | | | | | |
| 16 | Physics | | | | | | | | | | | |
| 17 | Chemistry | | | | | | | | | | | |
| 18 | Foreign Language (English) | | 5 | 5 | | | | | | | | |
| 19 | Technical Drawing | | | | | | | | | | | |
| 20 | Arts | | 5 | 5 | | | | | | | | |
| 21 | Music | | 5 | 5 | | | | | | | | |
| 22 | Physical Education | | 4 | 4 | | | | | | | | |
| 23 | Technology | | 5 | 5 | | | | | | | | |
| 24 | Health and safety training course | | | | | | | | | | | |
| 25 | History of World Art | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |

Program completed

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

/Stamp/: True copy
Head of Elementary Gymnasium
(Sokolniki)

/signature/
E.A. Shirokova

/School Stamp/: Autonomous Non-for-profit Organization * OGRN (Primary State
Registration Number) illegible * Moscow * Secondary General School * Academic
Gymnasium No. 8

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

| | | 2019 2020 Grade 1 | 2020 2021 Grade 2 | 2021 2022 Grade 3 | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ | 20__ Grade__ |
|-------------------------------|---|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| Number of lessons missed | | | | | | | | | | | | | |
| Including due to illness | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| Year-end results | Promoted to the next grade, kept in the same grade, graduated, expelled | Promoted to Grade 2 | Promoted to Grade 3 | Promoted to Grade 4 | | | | | | | | | |
| Signature of the Lead Teacher | | /signature/ | /signature/ | /signature/ | | | | | | | | | |

/School Stamp/: Autonomous Non-for-profit Organization * OGRN (Primary State Registration Number) illegible * Moscow * Secondary General School * Academic Gymnasium No. 8

/School Stamp/: Autonomous Non-for-profit Organization * OGRN (Primary State Registration Number) illegible * Moscow * Secondary General School * Academic Gymnasium No. 8

1. Information about the student's elective courses

2. Awards and commendations

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE OF STUDENTS' PERSONAL CARDS

1. Students' personal cards shall be maintained by each general education institution and for each student from the moment of his/her admission and through to his/her graduation.
2. Each personal card has a number corresponding to the number in the alphabetical book of students' records (for example, No. K/5 means that the student is recorded in the alphabetic book with the letter K under No. 5).
3. Upon a student's withdrawal from the general education institution, his/her personal card is handed over to his/her parents (legal representatives) based on their written application with a respective note thereof in the alphabetical book. Upon graduation from the general education institution, the students' personal cards shall be kept in the archives of the general education institution for another 3 years.
4. Personal cards of students in grades I-IV are maintained by teachers, in grades V-XI (XII) - by lead teachers. Records in the personal card must be legible and accurate.

/QR-code/
4607128447012

КЖ-103

Student's personal card. Form 60x84/8.4 c.
OOO TD "Uchitel-Kants". Tel.: 8(8442) 42-25-58
E-mail: met@uchitel-izd.ru. sale@uchmag.ru

Printed from paste-up. Order No. 681
The product is not subject to certification.
The period of use is not limited.

Publications Assistant A. A. Lepeshchenko
Design by OOO TD "Uchitel-Kants"

Printed by branch of the "Tver printing plant of children's literature"
OAO Higher School Publishing House

/Stamp/: True copy
Head of Elementary Gymnasium
(Sokolniki)

/signature/
E.A. Shirokova

/School Stamp/: Autonomous Non-for-profit Organization * OGRN (Primary State
Registration Number) illegible * Moscow * Secondary General School * Academic
Gymnasium No. 8

The Russian Federation
The city of Moscow
This tenth day of June, two thousand and twenty-two.

I, Veremiy Yulia Igorevna, officer temporarily acting for Notary Public in and for the city of Moscow Korsik Maria Aleksandrovna, do hereby certify that this is a true copy of the document submitted to me.

Registered in the Roll under No. 77/2139-Н/77-2022-24-1490

Paid for notarization: 240 rub. 00 kop.

/signature/ Yu.I. Veremiy

/Round official seal/: Notary Public M. A. Korsik * Notarial district: city of Moscow * INN (Taxpayer identification number) 246010528465

Yu. I. Veremiy

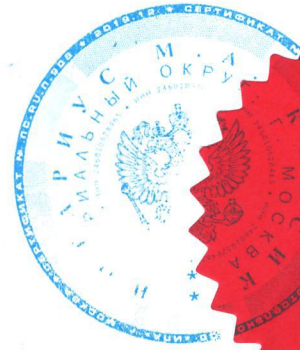
Totally 4 sheet(s) are stitched,
numbered and affixed by seal.

Officer temporarily acting for Notary Public */signature/*

/Round official seal/: Notary Public M. A. Korsik * Notarial district: city of Moscow * INN (Taxpayer identification number) 246010528465

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Черноситовым Сергеем Игорьевичем





**Российская Федерация
Город Москва**

Пятнадцатого июня две тысячи двадцать второго года

Я, Веремий Юлия Игоревна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Корсик Марии Александровны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Черноситова Сергея Игорьевича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/2139-н/7-2022- *24-2278*

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.



Ю.И. Веремий

Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено печатью
11 лист(а)(ов)

_____ врио Нотариуса



www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

www.buroimpression.ru

Я, Сочнева С.Е., начальник отдела по вопросам легализации и апостиля
Департамента международного права и сотрудничества Министерства юстиции
Российской Федерации, удостоверяю подлинность подписи

Веремий Юлии Игоревны, врио
нотариуса города Москвы

Корсик Марии Александровны,
уполномоченного на совершение нотариальных действий, и подлинность оттиска
гербовой печати данного нотариуса.

начальник отдела по вопросам
легализации и апостиля
Департамента международного
права и сотрудничества
Министерства юстиции
Российской Федерации

Москва

№ 14601-22
16.06.2022



Сочнева С.Е.

0020070

Консульский департамент
Министерства иностранных дел
Российской Федерации удостоверяет подлинность
предстоящей подписи и печати
29 ИЮН 2022 20 г.
Начальник отдела Консульского департамента
МИД России



/ Шедловский А.П. /



الإمارات العربية المتحدة
UNITED ARAB EMIRATES
Ministry of Foreign Affairs
إدارة الخارجية
and International Cooperation
المعاون الدولي

Date: 28/07/2022 10:22 التاريخ
No: 22044010673 رقم
المملكة المتحدة - موسكو
Fee: RUB 2387.36 الرسوم : روبل روسي

نصائق على صحة ختم و توقيع
وزارة خارجية روسيا الاتحادية
دون تحمل اي مسؤولية تجاه المحتويات

14629386



Пронумеровано, прошнуровано
и скреплено печатью

двадцать лист (-а, ов).

Начальник отдела по вопросам
легализации и апостиля
Департамента международного
права и сотрудничества
Министерства юстиции
Российской Федерации

Сочнева С.Е. Сочнева